



Divers

Diverses

Des nouvelles du front

Swiss Golf a déposé un concept de protection complet à l'Office fédéral du sport et chez Swiss Olympic pour permettre une réouverture rapide des installations golfiques. Il est prévu que le Conseil fédéral prenne position à ce sujet le 29 avril. Suivant sa décision, il est possible que nous puissions rejouer au golf le week-end prochain déjà. Mais il est aussi possible que l'attente dure encore plus longtemps. C'est pourquoi nous devons encore rester patients. Dès qu'une réponse positive sera tombée, nous vous informerons par Newsletter où, quand, comment et combien de personnes pourront jouer, et à quelles conditions. Nous metrons également à disposition des membres le concept de protection de notre Club, avec des informations sur le déroulement du jeu, l'utilisation des infrastructures, des vestiaires, des toilettes... La mise en place, le respect et le contrôle de ces mesures incombe au Club. La responsabilité principale du joueur de golf est de respecter et d'appliquer ces règles. Dès que les règles du concept de protection seront connues, nous vous en informerons tout de suite. Merci pour votre patience.

News von der Front

Swiss Golf hat beim Bundesamt für Sport und bei Swiss Olympic ein umfangreiches Schutzkonzept für eine möglichst rasche Wiedereröffnung der Golfanlagen eingereicht. Der Bundesrat wird voraussichtlich am 29. April Position dazu beziehen. Je nach Entscheidung des Bundesrats ist es möglich, dass bereits am kommenden Weekend Golf gespielt werden kann. Es kann aber auch sein dass es noch länger geht mit dem Warten. Darum brauchen wir einfach noch etwas Geduld. Sobald ein positiver Entscheid festliegt werden wir per Newsletter umgehend informieren wie – wo – wann und wieviel gespielt werden kann und unter welchen Bedingungen. Wir werden ebenfalls allen Mitgliedern das Schutzkonzept unseres Clubs zugänglich machen, mit Informationen zum Spielbetrieb, Infrastrukturen, Garderoben, Toiletten, etc. Die Umsetzung, Einhaltung und Kontrolle der Regeln des Schutzkonzepts liegt im Verantwortungsbereich des Clubs. Der Golfspieler übernimmt jedoch die Hauptverantwortung zur Einhaltung der Regeln und ist verpflichtet diese einzuhalten. Also, wenn die Regeln des Schutzkonzepts bekannt sind werden wir darüber umgehend informieren. Danke für Ihre Geduld.

Restaurant Le Disnöf

Le team du restaurant vous proposera le dimanches 3 mai et 10 mai (Fêtes des Mères) un menu à l'emporter. Veuillez passer votre commande par mail directement au restaurant: gastro@golf-wallenried.ch.

Restaurant Le Disnöf

Das Restaurant-Team wird am kommenden Sonntag 3. Mai und Sonntag 10. Mai (Muttertag) wieder je ein Menu Take-Away anbieten. Bestellungen senden Sie bitte per Email direkt an das Restaurant-Team an gastro@golf-wallenried.ch.

Déroulement de la commande:

- Les commandes pour les menus doivent être passées au restaurant par e-mail à gastro@golf-wallenried.ch, en indiquant le choix du plat principal et l'heure du passage.
- Les menus seront préparés selon les normes d'hygiène les plus strictes et placés dans des emballages à l'emporter.
- Les commandes doivent être passées jusqu'au jeudi 30 avril 16h00 au plus tard (pour le menu du 3 mai) et jusqu'au jeudi 7 mai 16h00 au plus tard (pour le menu du 10 mai).
- Les menus peuvent être retirés le dimanche entre 11h00 et 13h00 (veuillez préciser l'heure exacte de votre passage lors de la commande).
- Une bouteille de vin sera aussi proposée pour CHF 30.-

Ablauf und Details:

- Die Bestellungen für die Menus sind direkt an das Restaurant per Email auf gastro@golf-wallenried.ch zu richten, mit Angabe der Auswahl des jeweiligen Hauptgangs und der Abholzeit.
- Die Menus werden unter Berücksichtigung strengster Hygienevorschriften hergestellt und zum Abholen verpackt.
- Bestellungen werden bis spätestens Donnerstag 30. April 16.00 Uhr (Für das Menu am 3. Mai) oder bis spätestens Donnerstag 7. Mai 16.00 Uhr (Für das Menu am Muttertag 10. Mai) entgegen genommen.
- Die Menus können an den jeweiligen Sonntagen zwischen 11.00 und 13.00 Uhr abgeholt werden (Bitte genaue Uhrzeit des Abholens bei der Bestellung vermerken).
- Es wird auch ein Wein angeboten für CHF 30.-/Fl.

Menus voir page suivante...

Menus siehe Folgeseite...

Menu du dimanche 3 mai (CHF 45.00):

Entrée:

Asperges vertes
Sauce Romesco
Boule de Belp

Plat principal :

Joues de porc, Pois chiches, Légumes
ou
Suprême de pintade, Pois chiches, Légumes

Dessert :

Panna cotta aux mandarines

Menu am Sonntag 3. Mai (CHF 45.00):

Entrée:

Asperges vertes
Sauce Romesco
Boule de Belp

Principal :

Joues de porc, Pois chiches, Légumes
oder
Suprême de pintade, Pois chiches, Légumes

Dessert :

Panna cotta aux mandarines

Menu de la Fête des Mères, dimanche 10 mai
(avec entrecôte CHF 55.00, avec couscous CHF 45.00):

Entrée:

Saumon mariné
Asperges blanches Aigre-doux
Pesto à l'ail des ours

Plat principal :

Entrecôte de bœuf, Pommes nouvelles, Café de Paris,
Légumes
ou
Couscous, Légumes de saison, Sauce Curry

Dessert :

Cheesecake, Fraises, Crumble chocolat

Menu am Muttertag, Sonntag 10. Mai
(mit Entrecôte CHF 55.00, mit Couscous CHF 45.00):

Entrée:

Saumon mariné
Asperges blanches Aigre-doux
Pesto à l'ail des ours

Principal :

Entrecôte de bœuf, Pommes nouvelles, Café de Paris,
Légumes
oder
Couscous, Légumes de saison, Sauce Curry

Dessert :

Cheesecake, Fraises, Crumble chocolat



Prenez soin de vous!
Votre team GCCW

Herzlichst, und bleiben Sie gesund
Ihr GCCW-Team